

# Proponetes per la reforma del Statut de autonomia

---

## Sumèda del Document finèl de la Consulta

Metuda en esser da la lege de la Provinzia autonoma de Trent 1/2016

Trent, ai 26 de mèrz del 2018



La Consulta per l Statut spezièl  
per l Trentin/Südtirol

PRESIDENT

Giandomenico FALCON

VIZEPRESIDENT

Jens WOELK

Lorenzo BARATTER, *Conferenza capigrop – Maoranza de Consei*

Rodolfo BORGA, *Conferenza capigrop – Mendranzes de Consei*

Donata BORGONOVO RE, *Conferenza capigrop – Maoranza de Consei*

Carlo BORZAGA, *Federazion trentina de la cooperazion*

Manuela BOTTAMEDI, *Conferenza capigrop – Mendranzes de Consei*

Paolo CHIARIELLO, *Organisazions sindacales di lurieranc – UIL*

Matteo COSULICH, *Università di studies de Trent*

Arrigo DALFOVO, *Organisazions sindacales di lurieranc – CISL*

Giuseppe DETOMAS, *Conferenza capigrop – Maoranza de Consei*

Maurizio FUGATTI, *Conferenza capigrop – Mendranzes de Consei*

Paride GIANMOENA, *Consei de la autonomìes locales*

Walter KASWALDER, *Conferenza capigrop – Mendranzes de Consei (\*)*

Martina LOSS, *Sociazions: setor ambient*

Lucia MAESTRI, *Conferenza capigrop – Maoranza de Consei*

Adalberto MOSANER, *Consei de la autonomìes locales*

Luca NOGLER, *Sociazions de categoria*

Fabio PIZZI, *Sociazions: setor sozièl*

Barbara POGGIO, *Sociazions: setor cultura*

Marcello POLI, *Sociazions de categoria*

Paolo POMBENI, *Sociazions de categoria*

Anna SIMONATI, *Organisazions sindacales di lurieranc – CGIL*

Laura RICCI, *Consei de la autonomìes locales*

Mario TONINA, *Conferenza capigrop – Maoranza de Consei*

Walter VIOLA, *Conferenza capigrop – Mendranzes de Consei (\*)*

(\*) A tachèr da la seccion dai 15 de jené del 2018 Walter KASWALDER l'ha tout l post de Walter VIOLA

# Sumèda

**Prejentazion** piata 2

---

**La fasa de partezipazion** piata 4

---

## I àmbic tematics per na reforma del Statut

- I. Perché pa na autonomia spezièla?** piata 6  
I fondamenc de l'autonomia spezièla
  
- II. Autonomia e colaborazion.** piata 8  
Provinzies autonomes e Region: encèries, funzions e raporc
  
- III. Adum te la desvalivanza.** piata 10  
La mendranzes de lengaz
  
- IV. Autonomia locala e didament anter i enc.** piata 13  
Comuns, sorts de sociazion e raprezentanza
  
- V. Zitadinanza responsàbola e bona aministrazion.** piata 15  
Democrazia dreta, partezipazion di sentadins, didament anter i enc e bona aministrazion
  
- VI. Endrez istituzionèl.** piata 17  
Statut e lege statutèra
  
- VII. Competenzes autonomes.** piata 19  
Àmbic e strumenc
  
- VIII. Garanzies finanzièles e responsabilitèdes.** piata 22  
Ressorses e vìncoi finanzièi
  
- IX. Autonomia e integrazion.** piata 24  
Partezipazion a la dezijions del Stat e de la Union europeèna
  
- X. L'evoluzion de la spezialità.** piata 27  
Desposizions de metuda en दौरa, garanzies e mudazions del Statut

# Prezentazion

L Document finèl l'é stat aproà con duta la stimes a una da la Consulta per l Statut Spezièl per l Trentin/Südtirol ai 26 de mèrz del 2018, dò l percors endrezà per na gran pèrt da la lege provinzièla dai 2 de firé del 2016, n. 1. Timpruma la Consulta l'aea enjgnà n Document de scomenz, olache vegnìa metù dant i criteries e la linies de endrez per na proponeta de reforma del Statut de autonomia. Più avisa l document de scomenz l troèa fora ot àmbic tematics:

- I. *I fondamenc de l'autonomia spezièla*
- II. *Provinzies autonomes e Region: encèries, funzioms e raporc*
- III. *La mendranzes linguistiches*
- IV. *Comuns, sorts de sociazion e raprezentanza*
- V. *Àmbic de competenzes de autonomia, partezipazion a la dezijions del Stat e de la Union europeèna*
- VI. *Sorts de goern*
- VII. *Democrazia drete, partezipazion di sentadins e bona aministrazion*
- VIII. *Ressorses e vincoi finanzièi*

2 ■ Per ogneùn, l document de scomenz l metea dant la linies de endrez de maor emportanza lurèdes fora da la Consulta e l'otra opinions palesèdes che, metudes adum, les à dat sugerimenc de ùtol da descorer fora endèna la fasa de partezipazion. La lege la ge dajea sù a la Consulta – organism che ja da coche l'é stat metù ensema l palesea la partezipazion de duta la comunanza trentina – ence la encèria de endrezèr na fasa de partezipazion orida ai sentadins, ai enc publics, a la sociazions e organizacions che se dèsc jù ti setores economics, sozièi, culturèi e ambientèi con senta sul tegnir de la provinzia.

l momenc de maor emportanza de la fasa de partezipazion, pervedui da la lege provinzièla, l'era: la publicazion del document de scomenz ti sic internet istituzionèi, l'organizacion de radunanzes publiches, ence a nivel teritorièl, e scomenzadives per fèr fora a na vida più fona argumenc spezifics, la scontrèda co la Jonta Provinzièla, i parlamentères lité te la provinzia e i componenc de la comiscion paritetica, la regoeta de osservazions, sugerimenc e proponetes e la regoeta de informazions dintornvìa la prozedures de reforma di etres statuc spezièi. Descheche perveit la lege, la fasa de partezipazion dintornvìa l document de scomenz la é stata metuda en esser dai 14 de mèrz ai 30 de setember del 2017, con n muie de scomenzadives e evenc, descheche vegn spezificà tel Referat metù apede l document finèl.

La Consulta l'à dapò vardà fora da nef duc i àmbic tematics e l'à metù a confront la indicazions abudes con cheles del document de scomenz. Dò l'à prezisà, svilupà e integrà sia valutazions e proponetes e la les à metudes jù a na vida più percacenta tel document finèl.

L document finèl l'é donca metù adum da diesc àmbic tematics, con n tìtol che spezifichèa avisa sie contegnù:

- I. *Perché pa na autonomia spezièla?*
- II. *Autonomia e colaborazion*
- III. *Adum te la desvalivanza*
- IV. *Autonomia locala e didament anter i enc*
- V. *Zitadinanza responsàbola e bona aministrazion*
- VI. *Endrez istituzionèl*
- VII. *Competenzes autonomes*
- VIII. *Ressorses finanzièles e responsabilitèdes*

*IX. Autonomia e integrazione*

*X. L'evoluzion de la spezialità*

Per ogneùn di àmbic vegn metù dant en curt la lingia de la proponetes prinzipèles per la reforma del Statut. La proponetes les vegn dapò despieghèdes, te doi pèrts: la pruma la rejon de la desposizion de la Costituzion e del Statut sun cheles che se poja l'argument conscidrà e i éjic de la prozedura de partezipazion e la seconda la deschiaresc la proponetes.

L lurier metù en esser da la Consulta l'é demò na pìcola pèrt del percors che podessa menèr envers n nef Statut spezièl. Enscin dal scomenz la era stata enciarièda de raprejentèr la pèrt trentina de na elaborazion che, tel medemo temp, la vegnià endrezèda ence da la comunanza del Südtirol co la Convenzion perveduda da la lege de la Provincia Autonoma de Busan (23 de oril del 2015, n. 31). I doi organismes à metù adum proponetes sun cheles che se cognarà se cordèr. Amò apede se trata de sugerimenc ouc ai òrghegn politics maores de la doi Provinzies autonomes, a chi che ge pervegn vigni outra dezijion. La medema dezijions de la doi Provinzies e de la Region sarà sencajo l pont da olache portarà demez l prozediment de aproazion de na lege costituzionèla de la Republica, sun chela che cognarà dapò dezider l Parlament. Ence na pìcola pèrt del percors, purampò, la pel aer sia valuta. Tel document finèl vegn portà dant i fins che se volessa arjonjer e la vides per i meter en esser, con na reflescion che vegn ca no demò dal pensier de politics o de esperc, ma dal lurier fat e spartì con duc da n organism che raprejentea la desvaliva componentes de la comunanza provinzièla, a confront con na fasa de partezipazion slarièda fora. L fat che l document l sie stat aproà con duta la stimes a una l confermea che duc i componenc de la Consulta vel jir del medemo vers, enceben che endèna l lurier l'é vegnù al luster pensieres desferenc.

N ringraziament l ge va al Consei provinzièl e soraldut al Grop de didament metù en esser per didèr fora l lurier de la Consulta. L Grop, metù adum da funzionères del Consei e integrà da funzionères de la Jonta, l ge à stat dò a l'organizazion di lurieres, l'à arsecurà che l'organism laore coche carenea, l'à gestì la fasa de partezipazion, la ativitàes del sit internet de la Consulta, l coordinament de la redazion e de la revijion di tesć e duta l'otra funziions che fajea de besegn. N ringraziament l ge va ence al Consei de la Autonomies locales che l'à metù a la leta, te sia senta, n ambient ideèl per i lurieres.

Co l'aproèr l document finèl e ge l consegnèr al President de la Provincia e al President del Consei provinzièl, descheche vegn pervedù da la lege, la Consulta per l Statut spezièl per l Trentin – Südtirol la fenesc sù si lurieres. L'augurie l'é che i pensieres metui dant te chest document i posse esser de ùtol per la comunanza provinzièla e per la sozietà trentina.

- > Chest test l'é na sumèda del Document finèl. La sumèda la é stata enjignèda tolan ca i contegnui de maor segnificat del Document finèl, che i vegn chiò reporté deldut te la medema formulazion. Chest test l met dant duta la proponetes e, en curt, la rejons percheche les é states prejentèdes.
- > Chi che volessa saer de più en cont de la proponetes per la reforma del Statut de autonomia l pel vardèr fora l Document finèl entrìech, che l'é da troèr tel sit internet che l documentea duc i lurieres de la Consulta ([www.riformastatuto.tn.it](http://www.riformastatuto.tn.it)).

# La fasa de partezipazion

La partezipazion tel lurèr fora proponetes per la reforma del Statut l'é stat na gran neva. I Conseies provinzièi de la Provinzies autonomes de Trent e de Busan, dant de meter en esser sie derit de scomenzadiva per la reforma del Statut, les à volù envièr via dantfora na fasa de partezipazion col meter a jir organismes de consei ad hoc e tor ite, con vides desvalives, i sentadins.

Tel Trentin la Consulta, endrezèda co la encèria de lurèr fora la proponetes de reforma per l Statut, la pel vegnir conscidrèda desche l prum nivel de partezipazion, ajache la raprejentea, con sia composizion zis slarièda fora, duta la sozietà trentina, la politica e i esperc. A la medema Consulta g'era stat sù l'endrez e la gestion de na fasa de partezipazion coi sentadins, aldò de na lingia de elemenc e indicazions spezfiches che l'era ja metù dant te la lege provinzièla che metea en esser la Consulta.

I lurieres de la Consulta tel Trentin e chi de la medema sort de la Convenzion, tel Südtirol, i se à desferenzià soraldut per la desvaliva vides de partezipazion: a Trent la partezipazion la se à pojà sun n document de scomenz enjignà da la Consulta; a Busan la partezipazion di sentadins la é stata ja dal scomenz (tras i "open spaces") e dò a na vida più endrezèda tras n organism de raprejentanza ad hoc ("Forum di 100") leà a la "Convenzion di 33" (organism che coresponea, per composizion e funzioms, a la Consulta trentina).

Più outes la Consulta l'ha descoret fora la vides, i tempes e la gestion de la prozedura de partezipazion e soraldut de co conscidrèr si éjic. La fasa de partezipazion la é stata veduda en generèl desche met de confront, de zertament e de miorament possibol de la proponetes.

Serà sù la fasa de partezipazion l'é stat descoret fora dintornvìa l fat che no l'é stat tropa partezipazion a la scontrèdes sul teritorie – fora che vèlch ecezion – e su la piataforma informatica "ioPartecipo", soscedan na riflesscion en cont di strumenc duré, de la prozedura de partezipazion en generèl e en cont de coche i sentadins conscidra l'autonomia. Na ocajian de riflesscion la vegn ca dai dubies dintornvìa la prozedura e l'endrez de la Consulta medema, anter la dimenscion tecnica e la dimenscion democratica e de partezipazion. Se da na man la valorisazion de l'autonomia tras strumenc istituzionèi desche l Statut la perveit cognoscenzes tecniches che pel aer più sorì chi che, desche politich o espert, laora te chest ciamp, da l'otra man l'autonomia l'é ence n valor, l'esprescion de na cultura de se goernèr enstesc e del sens zivich de na comunanza che se cogn secodir en séghit, ence delafora de la istituzions. La cognoscenzes e i prinzipies fundamentèi de l'autonomia, desche basa de cultura autonomistica, i sarà donca da renforzèr tant en generèl che, soraldut, te la scola.

La costion prinzipèla l'é se la pecia partezipazion a la scontrèdes sul teritorie la pel vegnir conscidrèda desche n segn de pech enteres envers l'autonomia. Da na enrescida envièda via dal Consei provinzièl e metuda dant de otober del 2016, l'autonomia la é veduda en generèl desche positiva, ma la vegn conscidrèda tropa outes desche n fat naturèl. La sodesfazion generèla (e generica) en cont de l'autonomia somea che la fae doventèr più senester descorer de reformes.

Purampò chesta scomenzadiva la é vegnuda ca dal besegn de la politica de troèr fora e rejonèr dintornvìa i desvalives àmbic tematics per ruèr sencajo a na reforma del Statut, a na vida da esser enjigné tel besegn. L document finèl, che l'é l'éjic de chesta prozedura, l se desferenzia da de etres documenc metui dant ti ùltime egn dal mond academich apontin percheche l'é l'esprescion de na scomenzadiva de partezipazion che l'ha portà a proponetes rejonèdes fora coi e dai sentadins, lurèdes fora da nef e tinùtima aproèdes da la Consulta. Chesta proponetes no l'é demò n contribut inteletuèl, ma l'é ence l'esprescion de na lingia de aspirazions sun cheles che se à troà a una la desvaliva pèrts de la sozietà trentina, a la leta de la politica per lurèr fora e miorèr la régoles prinzipèles de l'autonomia.

## Dac dintornvìa la partezipazion

### **Piataforma "ioPartecipo"**

(dai 14/03/2017 ai 30/09/2017)	
persones che à vardà fora la piataforma	969
distribuzion geografica di azesc	Trent 64,9%, Busan 15,6%%
distribuzion geografica di azesc	Trentin/Südtirol 71,3%, Lombardia 11,9%, Venet 8,5%
azesc a la piataforma	2.027
visualisazion de piates	12.737
temp mesan de azesc	7:38
contribuc regoec	258
documenc rué ite	21

### **sit internet istituzionèl**

(dai 18/05/2016 ai 30/09/2017)	
oridura del sit web	18.05.2016
persones che à vardà fora l sit	11.400
visualisazions de la piata	92.580
azesc a la piataforma	23.163
fasces de età	18-24 (10,2%), 25-44 (49,5%), 45-64 (33,1%), 65+ (7,1%)
sort	omegn (51%), femenes (49%)
temp mesan de azesc	3:26

### **scontrèdes sul teritorie**

persones che à tout pèrt	17
556	
scontrèda col maor numer de prejenzes	130, Ciavaleis
scontrèda col mender numer de prejenzes	12, Caldonaz

### **laboratories dintornvìa la mendranzes de lengaz**

3	
persones che à tout pèrt	85

### **seminarie "l'autonomìa spezièla veduda dai vejins"**

relatores	3
persones che à tout pèrt	34

### **Laboratorie dintornvìa l'autonomìa**

relatores (Consulta)	9
persones che à tout pèrt	49

## Perché pa na autonomia spezièla? I fondamenc de l'autonomia spezièla

La Consulta, duta a una, la cree che, cò vegnarà endreza na revijion o vegnarà lurà fora da nef l Statut, la rejons de l'autonomia les posse vegnir ressumèdes te na introduzion dant da la pèrt che vèrda piú da vejin la desposizions de lege.

### A. I fondamenc costituzionèi e statutères

---

La introduzion del Statut, desche lege fundamentèla de la comunanzes autonomes, l pel vegnir durà per remarchèr e spartir co la comunanza nazonèla la coscienza de la reijes e de la rejons storiches de na autonomia e de n sistem de se goernèr enstesc che à didà trop l viver adum e l bon stèr de pòpui desvalives.

### B. Proponetes per la reforma del statut

---

#### 1. Sintesa de la rejons sun cheles che se poja l'autonomia spezièla te na introduzion dant da la pèrt normativa

L Statut l'é na lege costituzionèla e, tel medemo temp, n document che palesea volontèdes politiches che va del medemo vers e che raprejentea tant la realdèdes regionèles che la intenzions normative e organisatives del Stat nazonèl. La introduzion de n Statut l'é donca zeche da particulèr. Da na man se pel la encadrèr anter la normes giuridiches e da l'otra se trata de na norma de sort "programatica". No la serf per registrèr deric e doeres di sentadins e di etres sogec publics e privac, ma a defenir la normes sun cheles che se poja e vegn legitimà l'autonomia regionèla spezièla. La introduzion la met dant i orientamenc de azion envers chi che cogn se oujer l lurier de la istituzions a na vida da jir inant e se adatèr ai tempes e a la ressorses.

#### 2. Recordèr te la introduzion la tradizion storica de l'autonomia e soraldut la Cordanza De Gasperi - Gruber del 1946 e sia evoluzion tel temp

L'é benfat recordèr te la introduzion la tradizion storica de l'autonomia, senza tirèr ca momenc de storia pech chières. De maor relief l'é l rechiam a la Cordanza De Gasperi-Gruber del 1946 che l'é delbon l scomenz de l'autonomia spezièla de la comunanzes del Trentin e del Südtirol. L'é apontin te chel document che vegn recognosciù la carateristiches particulères de la region desche teritorie olache cogn vegnir stravardà la desvaliva comunanzes etniches e linguistiches e soraldut cheles de lengaz todesch che l'é l fundament de na autonomia spezièla che tol ite poderes legislatives e aministratives da meter en esser con vides specifiches de raprejentanza politich-istituzionèla. Su la basa de la Cordanza De Gasperi - Gruber l'autonomia l'à abù dapò n gran svilup per ruèr enscin aldidanché. Con chest rechiam vegn metù al luster, ence dal pont de veduda giuridich, l coleament internazionèl de la autonomia spacièla.



**3. Dir fora la volontà de endrezèr azions tel nef chèder european, con n rechiam ence a la cooperazion anter i Stac**

Te la introduzion l'é benfat dir fora la volontà de endrezèr azions tel nef chèder european, con n rechiam ence a l'ùtol de la cooperazion anter i Stac.

**4. Nominèr la promoziun, tras l'autonomia e sie svilup, di valores de solidarità, integrazion, svilup sozièl, culturèl e economic**

Per fenir sù la introduzion se podarà nominèr, desche empegnes per l davegnir, la promoziun – de grà a la oportunitèdes che ne sporc l'autonomia – de chi valores de solidarità, integrazion, svilup sozièl, culturèl e economiche te te n chèder de sistem costituzionèl complessif i posse ge joèr a la comunanza nazionèla e europeèna, sotriissan la spezifizità e la creatività de n contest usà a durèr delvers e a vardèr al davegnir de sia autonomia.

**Ipotesa de introduzion**

*La Region Trentin/Südtirol, metuda adum da raions da mont olache stèsc jent e pòpui de lengaz talian, todesch, ladin e de lengaz mescedà, e la comunanzes de la Provinzies de Trent e de Busan che ge dèsc vita, se emprevèl de condizions spezièles de autonomia, tel chèder endrezà da la Cordanza De Gasperi-Gruber e da sia evoluzion.*

*Chesta condizions les é leèdes a la storia che bina adum chesta teres de confin e les à l fin de arjonjer traversc de progress e de crescimonia umèna e sozièla, al ben de chesta comunitèdes e de duta la Republica Talièna.*

*La persones e la popolazions de chisc raions à metù en esser te sie viver apede – e les vegn envièdes a i portèr inant en séghit – i valores de la solidarità, del respet e de la valorisazion de la desferenzenzes, de formes particolères de se goernèr enstesses, de democrazia politica e sozièla, de gestion de la ressorses, fajan a na moda che la carateristiches umènes e culturèles de ogne un les mene envers n progress individuèl e coletif per la desvaliva comunanzes de cheles che les fèsc pèrt.*

*De chest vers i sentadins de la region e de la doi provinzies i se recognosc, tel chèder di prinzipies fundamentèi de la Costituzion, desche pèrt del projet european, luran soraldut per l svilup de la cooperazion anter i raions vejins e tolan pèrt a organismens che, a vides desvalives, met adum la comunanzes tras l barat uman, sozièl e culturèl che à didà a ge dèr foja a la ziviltà de duc i pòpui.*

# Autonomia e colaborazion.

## Provinzies autonomes e Region: encèries, funzioms e raporc

Aldò del coleament internazionèl de noscia autonomia, l Statut spezièl l perveit n model con trei referimenc che se poja su la Region Trentin/Südtirol, su la Provinzia autonoma de Trent e su la Provinzia autonoma de Busan, che l'é dut enc con poder legislatif e aministratif.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

Enceben che vegn conscidrà de tegnir sù l model con trei istituzions pojà su la Region Trentin/Südtirol e su la doi Provinzies autonomes, aldò del coleament internazionèl de l'autonomia, la Region cognessa esser defenida desche na istituzion che bina adum trei comunanzes che, enceben che les à carateristiches che les desferenzia, les à ampò tradizioms e storia che les arvejinea.

La Region se tegnissa l poder legislatif e aministratif te vèlch setor, e i poderes de prinzipie e de coordinament – aldò del prinzipie de didament anter i Enc – cò l'é na maor percacenza a meter en esser la funzioms a nivel regionèl. Se podarà ge lascèr a la Region la competenza de defenir sia organizazion, desponer en cont de materies olache serf la medema desposizioms sun dut l tegnir de la Region e de meter en दौरa regolamenc-chèder en cont de ordenamenc per vèlch costion de competenza provinzièla, e ence de meter en esser funzioms legislatives che vèrda i sogec con autonomia arseguerà da la Costituzion ence ti confronc de la Provinzies (enc locai, università).

Per chel che vèrda la gestion operativa e aministrativa de la politiches de setor, se cogn tor dant che en pratega chesta la se ouc tras de più envers la Provinzies e per ches se cognarà conscidrà de mudèr l sistem aministratif regionèl.

La Region e sie Consei pel doventèr la senta naturèla olà vardèr fora la costions che una de la comunanzes de la Provinzia volessa descorer fora con n'otra, a na moda da se baratèr la desvaliva esperienzes.

En cont de la composizion di òrghegn, la funzioms legislatives no les pel vegnir metudes en esser auter che da conseieres litè da la jent. Per chel che vèrda l'òrghegn esecutif, se podessa pissèr de tor ite, aldò de sia funzioms de coordinament, i assessores de la doi Provinzies con modalitèdes da fèr fora.

L carater de la istituzion regionèla l cognessa se palesèr ence te la vides de aproazion de la deliberazioms, soraldut per chel che vèrda l Consei regionèl. Se podessa donca troèr fora dotrei àmbic de competenza drete de la Region, te chi che se podessa mantegnir la stima a cef, senza vardèr da che provinzia che la vegn. Te l'otra materies, olache l'é la competenza de la Provinzia, se podessa preferir n sistem de litazion che arseguere l consens de ogneuna de la comunanzes de la provinzie, palesà da si raprejentac te Consei regionèl.

### 1. Ge lascèr a la Region la calità costituzionèla de ent publich territorièl

Vegn metù dant de tegnir sù la calità costituzionèla de la Region de ent publich territorièl, col ge dèr maor valuta a sia funzion de strument de cooperazion, de coordinament e de dialogh anter la doi Provinzies autonomes.

### 2. Lurèr fora da nef l chèder de la competenzes legislatives e amministratives

- 2.1 Vegn metù dant de ge dèr sù a la Region vèlch competenza legislativa e amministrativa metan en esser coscitan model de "Region Iijiera".
- 2.2 Lé benfat che la competenzes normatives dretes les vegne smendrèdes a la costions che domana, o per cheles che l'é delvers enjgnèr, desposizioni pervalives a nivel regionèl. Chesta costions – apede l'endrez de l'ent, tout ite ence l personal – les vèrda l'endrez del liber fondièr, la funziions en cont de giustizia, la previdenza complementèra e de integrazion, l regolament del personal di enc locai.
- 2.3 Vegn metù dant de defenir prinziplies fundamentèi per chel che vèrda i ordenamenc de vèlch costion data sù a la competenza legislativa drete de la Provinzies autonomes (per ejempie: ordenament di enc locai, ordenament de la comunicazion).
- 2.4 Lé benfat preveder na competenza legislativa de coordinament de la Region a na moda da arseguèr che la funzion a nivel regionèl che corespon la vegne metuda en esser a na vida più percacenta, aldò del prinzipie de didament anter i enc (per ejempie lurieres publics de enteres interprovinzièl, sanità con spezialisazion auta, intervenc de politica economica che domana sparagnes a nivel soraprovinzièl, sorts de colaborazion sorafora i confins di Stac, de la Regions e a nivel european).
- 2.5 Vegn pervedù de ge dèr sù a la Region vèlch poder amministratif te àmbic che no i sie stac dac sù deldut a la Provinzies, a cheles che zenza ge vegn dat sù la gestion amministrativa de la politiches de setor.
- 2.6 Vegn pervedù de ge dèr sù a la Region na funzion de consei, de valutazion e de studie acioché la politiches de setor sibie più percacentes, ence col meter en esser organismes spezialisé a nivel interprovinzièl.

### 3. Peverder na neva composizion di òrghegn regionèi e de neva vides de endrez de la deliberazions del Consei regionèl

Per chel che vèrda la composizion di òrghegn regionèi e la vides de endrez de la deliberazions del Consei provinzièl, l'é benfat meter dant vèlch mudament.

Più de prezis, per i òrghegn da litèr vegn pervedù:

- a. de mantegnir l sistem de litazion drete del Consei regionèl, per arseguèr sia funzion de raprejentanza de la populazion;
- b. de smendrèr sencajo l numer di componenc del Consei regionèl col stabilir n numer de conseieres provinzièi che i sentadins lita ence desche conseieres regionèi;
- c. de endrezèr a na vida desvaliva la deliberazions del Consei regionèl aldò de la competenzes legislatives desferentes dates sù a la Region: a maoranza di componenc te la costions de competenza legislativa drete e a maoranza di componenc de ogne un di Conseies provinzièi per l'otra costions de competenza legislativa.

Per i òrghegn esecutives vegn pervedù:

- a. la litazion da pèrt del Consei regionèl, sencajo con assessores touc foravia da poder troèr fora ence anter personalitèdes che raprejentea a na vida zis auta la comunanza de la region;
- b. de smendrèr tel besegn l numer di componenc, lascian a valer la raprejentanza di gropes de lengaz;
- c. de poder peverder n assessor provinzièl desche component de derit de la Jonta regionèla per didèr l coordinament de la Jontes;
- d. de poder peverder de meter ite te la Jonta regionèla assessores provinzièi competenc te la costions da fèr fora, col derit de litèr ti àmbic che corespon a la funziions dates sù al coordinament interprovinzièl.

# Adum te la desvalianza.

## La mendranzes de lengaz

Per chel che vèrda la mendranzes de lengaz la reforma del Statut la cogn secodir trei sorts de besegnes: comunicchèr i valores del viver adum te la desvalianza e del stravardament de la mendranzes, renforzèr la garanzies pervedudes dal Statut en doura e meter en esser de neves strumenc de stravardament. L'obietif generèl l'é chel de valorisèr la desvalianzes de lengaz e de cultura e didèr sie svilup acioché i gropes linguistics i posse partezipèr a la sozietà, a la cultura e a l'economia del Trentin a na vida autonoma e responsàbola.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

Conscidran la desferenzenzes storiches e la situasions da anchecondi, se cree che sie benfat tegnir sù l'endrez del Statut en doura, che l perveit sorts desvalives de stravardament te la doi Provinzies. Te la Provinzia autonoma de Busan l'é normes spezifiches che arsegurea la convivenza anter i trei gropes linguistics (todesc, taliegn, ladins) che i vegn conscidré desche costitutives de sie medemo ordenament. Te la Provinzia autonoma de Trent l'é desposizioni spezifiches de stravardament e promozion per la trei mendranzes storiches (ladins, mòchegn e zimbres). Chesta desferenzenzes les à portà a defenir desposizioni de lege desvalives e desferenzièdes, che les se poja sul prinzipie personèl (leà a la partegnuda ai gropes linguistics) te la Provinzia autonoma de Busan e sul prinzipie teritorièl (leà ai raions olache l'é logà da semper la mendranzes) te la Provinzia autonoma de Trent.

Se cogn ence conscidrer l'aproazion de la lege costituzionèla n. 1 del 2017 "en cont del stravardament de la mendranza de lengaz ladin" (nominèda Lege Alfreider) che la smaorea la raprejentanza di ladins te desvaliva istituzions te la Provinzia autonoma de Busan e la recognosc, per la Provinzia autonoma de Trent, l Comun General de Fascia desche ent soracomunèl (l referiment l'é a l'ùltim coma de l'articol 102 del Statut). Ades vegn pervedù inout l met de endrezèr sescions straordenères di Conseies regionèl e provinzièl che vèrda i deric di ladins, di mòchegn e di zimbres (l referiment l'é ai articoi 1 e 2 de la lege costituzionèla n. 1 del 2017 che i muda de chest vers i articoi 27, prum coma, e 49 del Statut).

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Ge dèr maor luster al recognosciment de la mendranzes de lengaz e meter adum la desvaliva desposizioni a na vida più funzionèla**

- 1.1 Respet al Statut en doura (articoi 102 e 15, terz coma) l'é benfat ge dèr maor luster al recognosciment de la mendranzes de lengaz col meter adum duta la desposizioni de lege che les revèrda te na pèrt specifica del Statut che reiona di prinzipies fundamentèi de l'autonomia. Ape de la desposizion fundamentèla de l'articol 2 (valianza de la persones e stravardament de la carateristiches etniches e culturèles) vegn proponet de meter adum duta la desposizioni per la mendranzes de lengaz del Trentin te na soula sezion. La normes che

vèrda i trei gropes de lengaz de la Provinzia autonoma de Busan les podarà alincontra restèr sparpagnèdes fora anter i desvalives artìcoi aldò de l'argument, descheche l'é tel Statut da ades.

Cognarà vegnir confermà chel che perveit l Statut en doura per meter en esser desposizioni spezifiches tel ciamp linguistich e culturèl, e ence per l svilup economich de la popolazioni de mendranza (artìcol 15 da ades, secont coma, del Statut). Vedù la gran emportanza de n tratament desferenzià ence te la Provinzia autonoma de Busan vegn conseà de ge jontèr ite n coma te l'artìcol 2 del Statut (che l vèl per duta does la Provinzies) per spezifichèr che chisc provedimenc spezifics i é de ùtol per se parèr da la descriminazioni e sostegnir l stravardament de la mendranzes. Donca no les pel vegnir conscidràdes desche azions de descriminazion, ma alincontra desche "azioni positives".

- 1.2 Vegn proponet de recognoscer, sencajo ence te na introduzion, che i desvalives pòpoi loghé da zacan en ca tel Südtirol e tel Trentin l'é n patrimonie de chel che no se pel fèr condemanco per duta la comunanza de la region e de la provinzie e, donca, l'é un di valores che caraterisea l'autonomia spezièla.

Pel vegnir conscidrà de ùtol ence n referiment al respet e a la "valorisazion" de la desvalianza en generèl. Referimenc de chesta sort i é ence ti Statuc de outra Regions e i vel palesèr l'azet envers l pluralism sozièl, culturèl e linguistich delaite del medemo chèder regionèl e provinzièl. Na clausola de chesta sort la é stata descoretà fora te la Consulta, zenza perauter ruèr a esser duc a una, e metuda dant ence dò te vèlch intervent te la fasa de partezipazion.

- 1.3 Per renforzèr la unità culturèla de la popolazion ladina l'é benfat recognoscer tel Statut, a nivel regionèl, che l'é na "comunanza ladina de la Dolomites" desche esprescion de n pòpul col medemo patrimonie storich, culturèl e linguistich, logà sul tegnir de duta does la Provinzies autonomes.

## **2. Meter en esser de etres strumenc de stravardament per chel che vèrda la scola, l lengaz e la cultura**

- 2.1 Vegn proponet de meter ite tel Statut l prinzipie del lengaz de naa ti raions olache l'é logà da zacan en ca i gropes linguistics, uzan a nivel de Statut i contegnui de la desposizion de metuda en doura (decret legislatif n. 592 del 1993) e de la legislazion provinzièla (artìcol 2, coma 2, e artìcoi 16 e chi che vegn dò de la lege provinzièla n. 6 del 2008). Chest prinzipie l tol ite enscin ades la doura ofizièla di lengac de mendranza e l ciamp de l'istruzion. Podarà vegnir conscidrà de outra aplicazioni te la legislazion provinzièla.

- 2.2 L recognosciment tel Statut de la unità linguistica e culturèla ladina l podessa tor ite n referiment spezifich al patrimonie linguistich e culturèl che bina adum la "comunanza ladina de la Dolomites" loghèda te la valèdes dintorn i crepes de Sela sul tegnir de trei Provinzies desvalives (Busan, Trent e Belun), olache l lengaz ladin l vegn durà te la variantes de ogne valèda durèdes da sacotant en ca. Amò apede l podessa tor ite ence sorts de colaborazion anter la Provinzies e anter la Regions che fossa de besegn per renforzèr l'unità anter i ladins, soraldut tel ciamp de l'istruzion, de la cultura e per la costions che vèrda l lengaz ladin, co la variantes durèdes per tradizion te la valèdes.

Strumenc e prozedimenc che deida la colaborazion anter la Provinzies e anter la Regions tel ciamp de l'istruzion e de la scomenzadives linguistiches e culturèles, de la medema sort de chi proponec per i ladins, i podessa didèr ence la doi comunanzes de lengaz todesch a comedèr la situazion ria che les à ades (lesc dalonc dai zentres, pecia jent, e c.i.). Chest tant se l podarà fèr tras l confront struturà con de outra comunanzes de lengaz todesch – per ejempie tel raion de la Èlpes – dò se aer cordà co la Region Venet e co la popolazioni zimbres di Comuns vejins.

## **3. Renforzèr la raprejentanza e la partezipazion politica tel Trentin**

- 3.1 Per garantir raprejentanza e partezipazion politica a la mendranzes de lengaz l'é benfat confermèr l raion litèl che l'é ades a na moda che vegne arsegurà la raprejentanza ladina (artìcol 48, terz coma, del Statut; se trata tinùltima de n raion litèl te Fascia che l corespon al raion olache l'é logà l grop ladin).

Per la mendranzes de lengaz todesch (mòchegn e zimbres) vegn proponet de conscidrà un raprejentant demò (sencajo da poder alternèr) col meter en esser n "conseier de enjonta" te Consei provinzièl, zenza derit de dèr jù la stima ma con derit de tor pèr e de entervegnir tant te la radunanzes che te la comiscions e col

derit de azess ai documenc ofizièi e de meter dant proponetes de lege.

L conseier de enjonta l podessa vegnir lità canche l'é la litazions provinzièles ti Comuns mòchegn e a Luserna.

- 3.2 Vegn proponet de arsecurèr a na vida spezifica tel Statut che no vegne mudà i teritories olache l'é logà la mendranzes de lengaz, a na moda da tegnir sù sia carateristiches linguistiches e culturèles e per l svilup de la comunanzes de mendranza. Se trata de garantir i Comuns mòchegn (Fierozzo- Vlarötz, Frassilongo-Garait, Palù del Fersina-Palae en Bersntol) e l Comun de Luserna/Lusern a la valiva moda del Comun General de Fascia, descheche perveit la lege costituzionèla n. 1 del 2017. A chesta garanzies coresponarà i deric de raprejentanza e de consultazion ence cò, tel davegnir, vegnissa metù en esser na gestion unitèra de servijes slarièda fora sun n teritorie più gran.
- 3.3 Vegn proponet de perveder che l Consei provinzièl e la Jonta provinzièla se tole l'obligh generèl de informazion e de consultazion de la mendranzes de lengaz, dant de dut tras si enc locai desche enc de raprejentanza (Comuns e Comun general de Fascia) e sencajo ence tras de etres canai leé a la mendranzes, per ejempie na "Consulta de la mendranzes" desche sezion spezièla del Consei de la autonomies locales. A chesta vida se podarà arsecurèr che la mendranzes e si teritories de partegnuda i vegne conscidré coche carenea ence te prozedures de programazion e de dezijion più slarièdes fora che les i revèrda diretamente o no diretamente.
- 3.4 Per ge sporjer de neva sorts de partezipazion a la popolazion ladina vegn conscidrà de ùtol meter en esser a nivel regionèl n "Consei de la comunanzes ladines de la Dolomites" che l bine adum e l raprejentee duta la valèdes ladines te n soul òrghen consultif, senza mudèr la situazion istituzionèla te la doi Provinzies autonomes. Dintornvìa l'argument de la unità culturèla e linguistica ladina l'é stat na gran cordanza, tant te la fasa de partezipazion che tel confront coi doi raprejentanc ladins de la Convenzion de Busan. La volontà l'é chela de meter en दौरa strumenc che dae l met de fèr cognoscer de miec e de aer n recognosciment simbolich per i ladins e de envièr via na colaborazion sorafora la provinzies, soraldut tel ciamp linguistich e culturèl.

# Autonomia locala e didament anter i enc.

## Comuns, sorts de sociazion e raprejentanza

I Comuns i vegn recognosciui dutintorn desche l prum organism politic che raprejentea la comunanzes locales. Per chest ge pervegn la funzion de defenir e portèr inant i enteresc de sia comunanza te l'aministrazion e tel debatit politic e istituzionèl.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

Tel Statut mencia declarazions generèles en cont de l'autonomia di Comuns e de la funzion di Comuns te la vita de la Provinzia e de la Region. Vèl i prinzipies costituzionèi (soraldut chi de l'articol 114) ma la bondanza de competenzes de la Region e de la Provinzia dèsc la sensazion che i valores del se goernèr enstesc a nivel local i vegne recognosciui de manco.

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Declarèr tel Statut i prinzipies fundamentèi de l'autonomia locala**

La Consulta la cree che tel Statut se cogne perveder de outra desposizions de enjonta per defenir la funzion de la istituzions de maor emportanza per la comunanzes locales e soraldut di Comuns e de sia soziazioms, te la dezijions de goern e tel meter en esser la funzioms aministratives.

#### **2. Defenir i Comuns desche enc raprejentatives de maor emportanza de la comunanzes locales**

L Statut l cognessa recognoscer che la comunanzes locales les é endrezèdes dantaldut ti Comuns desche prumes enc teritorièi raprejentatives de la popolazion. L cognessa ence stabilir, a nivel de prinzipie, che i mete en esser duta la funzioms aministratives per cheles che i carenea, aldò di prinzipies che perveit de se didèr fora anter i enc, de esser adaté e responsàboi per la funzioms che i porta inant.

#### **3. Declarèr i deric de tor pèrt a la dezijions legislatives e aministratives che les i revèrda**

Se podessa meter en esser strumenc de partezipazion a la dezijions de la Provinzia e de la Region che ge dèsc ousc ai enc locai e tel medemo temp che no i risie de ferèr l lurier legislatif e aministratif. Se pel tor demez chisc risesc col perveder régoles che deide a despàssèr la mencianza de consens da pèrt de l'organism che raprejentea i Comuns, per ejempie col perveder l besegn de na seconda deliberazion de l'òrghen provinzièl competent. Anter la prozedures a cheles che se referesc la partezipazion di Comuns se cognessa tor ite la mudazioms al Statut proponetes con prozedura ordenèra e la dezijions toutes con n at legislatif.

#### **4. Peverder e enjignèr i regolamenc del Consei de la autonomìes locales desche organism de raprejentanza di Comuns**

Vegn metù dant de recognoscer l Consei de la Autonomìes locales desche òrghen de raprejentanza per desponer en cont de la partezipazion di enc locai a la dezijions strategiches de nivel provinzièl e regionèl. I regolamenc spezifics en cont de la composizion del Consei de la autonomìes locales i pel vegnir touc ite te la lege statutèra, a na moda che vegne arsecurà sia funzion de raprejentanza per stravardèr la partezipazion valiva de duc i teritories, raprejenté dò rata porzion, e ge arsecurèr a la mendranzes de lengaz de aer na raprejentanza de peis.

Tel Statut podessa vegnir pervedù la partezipazion del Consei de la autonomìes locales tel prozediment legislatif tant per chel che vèrda la scomenzadives de lege tant – per vèlch argument de enteress local – per l’aproazion, col peverder régoles che deide a despasèr la mencianzes de consens, cò en fossa. L Statut l podessa peverder che, per vèlch sort de dezijion che vèrda i Comuns e sia sorts de sociazions, vegne domanà l parer positif del Consei de la autonomìes locales e che, cò chest parer no vegnissa dat jù, vegne domanà l’aproazion con na litazion dopia da pèrt del medemo òrghen, da meter en esser te tempes curc, a na moda da no sperlongèr massa i prozedimenc legislatives.

#### **5. Ge dèr sù a la Provinzies la competenza legislativa en cont de enc locai, tel chèder de na competenza regionèla de coordinament e de cornisc**

Aldò de la esperienzes fates, vegn conscidrà de ùtol che l’ordenament di enc locai l ge vegne dat sù al poder legislatif de la Provinzies, tel chèder de na competenza regionèla de coordinament e de cornisc.

14  
■

#### **6. Stabilir vèlch prinzipie en cont de fujions de Comuns e de sorts de sociazion**

La Consulta duta adum l’ha conscidrà che l Statut l cogne pronunzièr n prinzipie che l perveide che i Comuns tole pèrt e sie a una dintornvia la dezijions che vèrda la gestion sozièda o en colaborazion, la cordanzes per la gestions sozièdes, la unions de Comuns, la fujions e duta l’altra sorts de sociazions o colaborazions pervedudes da la lege provinzièla. Chesta partezipazion la podarà vegnir metuda en esser ence a na vida individuèla, enveze la condivijion la cognessa vegnir palesèda tras l Consei de la autonomìes locales. I detaes en cont de partezipazion e condivijion i podarà vegnir fac fora da la desposizions de atuazion.

#### **7. Stabilir l prinzipie de leam anter la funzions dates sù e la ressorses finanzièles metudes a la leta**

L Statut l cognessa peverder l prinzipie de l’autonomia finanzièla di Comuns. L’autonomia finanzièla di Comuns la cognessa se pojèr da na man sun ressorses e stéores di Comuns medemi e da l’altra su la partezipazion a la entrèdes che vegn ca da la stéores provinzièles.

#### **8. Recognoscer la vides storiches de gestion del ben comun desche element identitèr del teritorie da mont**

Vegn conscidrà de recognoscer la funzion di bens touc ite tel derit de vejinanza e de chi de la régoles – senza perauter meter en esser organismes antagonisc ai Comuns – ence col pronunzièr tel Statut n prinzipie de partezipazion che cognessa vegnir metù en दौरa da la legislazion provinzièla.



## Zitadinanza responsàbola e bona aministrazion.

### Democrazia drete, partezipazion di sentadins, didament anter i enc e bona aministrazion

L Statut en दौरa l' à ite vèlch desposizion che vèrda i istituc de democrazia drete: I perveit I referendum de conferma per la lege statutèra provinzièla, a chela che I ge dèsc sù I regolament del referendum provinzièl abrogatif, propositif e consultif e I poder de desponer en cont del derit de scomenzadiva populèra de la leges provinzièles (articol 47 del Statut); I despon che la lege regionèla la despone en cont de "meter en esser la scomenzadiva populèra e I referendum per la leges regionèles" (articol 60 del Statut).

#### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

La previjions del Statut en दौरa les cogn vegnir renforzèdes col meter en esser, a nivel provinzièl e regionèl, I derit de petizion e la scomenzadiva legislativa di Comuns e col desponer con maor prezijion, a nivel di prinzipies, en cont di istituc ja pervedui. Per integrèr la régoles costituzionèles cognessa vegnir pronunzià de etres prinzipies spezifics en cont del lurier aministratif, tolan ite ence i istituc de la democrazia de partezipazion e conscidran ence l'esperienza regionèla particulèra.

#### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

##### **1. Meter en esser de etres strumenc de democrazia drete a nivel provinzièl**

- 1.1 Vegn proponet de meter en esser I derit de ge meter dant petizions al Consei provinzièl, che l'arà l'obligh de les conscidrèr de segur e te pech temp.
- 1.2 Vegn proponet de desponer en cont de la scomenzadives de lege en generèl, cheles populères e de en meter a jir ence a nivel de Comun. Per duta la scomenzadives se perveit che I Consei I cogne arsecurèr de les vardèr fora de segur e te pech temp.
- 1.3 Vegn conscidrà de se emprevaler de la lege statutèra per i regolamenc del referendum abrogatif, consultif e propositif.
- 1.4 Vegn proponet de confermèr chel che despon I Statut en दौरa per chel che vèrda I referendum confermatif te la prozedura de adozion de la lege statutèra, ge jontan ite la proponeta che I vegne domanà da n numer stabili de conseies de Comun.

##### **2. Meter a jir strumenc de democrazia drete a live regionèl**

- 2.1 A nivel regionèl se podarà perveder referendum abrogatives, consultives e propositives con regolamenc che corespon a chela en esser per i referendum provinzièi.
- 2.2 Per meter en esser de neves Comuns o mudèr sia zircostrizions e/o sie inom ge vel endrezèr referendum territorièi per scutèr la "popolazions enteressèdes" che, aldò del Statut en दौरa, les vegn demò "sentudes" a na vida generica (articol 7, prum coma, del Statut).

### **3. Pronunzièr a na vida generèla l'aprijament per la partezipazion di sentadins, tant te sia vides tradizionèles che tras de etres istituc**

L'istituc de partezipazion populèra en esser i podessa vegnir smaoré con de neves istituc, desche l'istrutoria publica, e col valorisèr la desvaliva sorts de democrazia de partezipazion che les à reijes zis fones te la storia di teritories regionèi e amò anchecondi les caraterisea l' teritorie de la Region (per ejempie sorts de goern local desche i deric de venianza entenui a na vida globèla). Se podessa nominèr ence la democrazia de sociazion (leèda a vides de se endrezèr enstesc da pèrt de gropes con na forta partezipazion sozièla). L' Statut l' podessa recordèr desche ejempie vèlch àmbit te chel che se podessa envièr via chisc strumenc e olache l' sistem de la concertazion l' podessa vegnir metù en esser e smaorà. Podessa esser de ùtol ence meter ite n rechiam ence a l' àmbit sogetif de aplicazion (da dezider con na lege aposta). En cont de chest ge volessa prezisèr che, aldò di argumenc, l' podessa esser slarià fora ence più che ai litadores atives, a na vida da tor ite i joegn e la persones che stèsc dò e dò tel raion ma che no les à amò la zitadinanza. Cognessa esser pervedù l'oblig per l'aministrazion de conscidèr l' éjit de la prozedures de partezipazion envièdes via, enceben che no les abie valor de vñcol. Amò apede se podessa sottrissèr l'empornanza de ge sporjer na informazion adatèda a la popolazion per miorèr, en generèl, l' raport co la istituzions e per ge dèr l' met, en particulèr de tor pèrt con coscienza al lurier aministratif. Vegn conseà de perveder la istituzion de na autorità per la partezipazion a nivel regionèl. Chest argument podessa vegnir disciplinà te n titol aposta del Statut.

### **4. Pronunzièr, anter l'auter, i prinzipies de valorisazion de la desvalivanzes, fazion, percacenza, imparzialità, semplicità, trasparenza, didament anter i enc, spartijon anter endrez politic e gestion aministrativa**

Fossa de ùtol fèr na lingia tel Statut, desche ejempie, di prinzipies generèi sun chi che se poja l'azion de la Region e de le Provinzia e sottrissèr i valores leé a la bona aministrazion. Per fèr a na moda che i regne tel temp, ge volessa durèr na formulazion lèria, con referiment a la desposizions che met en दौरa la lege, provinzièla o regionèla aldò de l'argument en costion.

Anter i prinzipies generèi de bona aministrazion se pel recordèr:

- a. l' met de se emprevaler de strumenc de derit privat per arjonjer i fins istituzionèi;
- b. la valorisazion de la desvalivanzes, soraldut en cont de pluralism, stravardament e promozion de la parità anter omegn e femenes, en particulèr te l'azes a la istituzions;
- c. l' doer de pojèr sia azion sun parametres de fazion e percacenza, imparzialità, semplicità e spedienza (tel respet del besegn de endrezèr la istrutorie a na vida completa), trasparenza e azess ledech a la documentazion e a la informazions (aldò de la desposizions de lege en दौरa e tel respet del retegn e de la percacenza te l'aministrazion), promozion de la दौरa de strumenc informatics acioché l' lurier aministratif sie più percacent;
- d. l' prinzipie de spartijon, se l'é meso, anter endrez politic e gestion aministrativa, apede la previjon de ecezions che podessa entravegnir, giustifichèdes da rejons de enteress public;
- e. l' prinzipie de didament anter i enc, leà a la colaborazion leala anter i livie istituzionèi e al didament a la comunanzes locales per se goernèr enstesses, per meter en esser servijes de enteress generèl, per se binèr adum te sociazions e per l' dialogh sozièl desche vida per arjonjer cordanzes per defenir e meter a jir la politiches publices.

# Endrez istituzionèl.

## Statut e lege statutèra

Te sie endrez istituzionèl la Region e la Provinzies autonomes les se somea. L Statut l defenesc sia struttura istituzionèla ma purampò no l stabilesc a na vida prezisa la sort de goern de la Provinzies. L met dant vèlch vìncol, desvalif per ogne una, e l remet la desposizioni en cont de chest a na lege provinzièla spezfica, la “lege statutèra”. L chèder istituzionèl de la doi Provinzies l’é mingol desferent, soraldut en cont de arseguèr la raprejentanza di gropes linguistics te la Provincia autonoma de Busan e en cont de arseguèr i equilibries anter i gropes medemi. La desvalivanzes anter la doi Provinzies les se à smaorà aldò de la reforma del 2001 (lege costituzionèla n. 2 del 2001) che ge à dat sù la competenza de desponer a na vida autonoma en cont de la pèrt istituzionèla e de chela che vèrda la litazioni. Chest tant vegn stabili apontin da la lege statutèra provinzièla che la despon i prinzipies de l’endrez istituzionèl de la Provinzies (vides de goern provinzièl). La lege statutèra la se desferenzia da la leges ordenères per la prozedura particulèra che serf per la meter en दौरa (“fontènes renforzèdes”).

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

L Statut l met fora i oblighes demò per chel che vèrda i contegnui essenzièi e i limic de la lege statutèra provinzièla e l despon la prozedura renforzèda per sia aproazion (art. 47 del Statut). Delàite de chest chèder, la lege statutèra la despon i detaes de l’endrez istituzionèl de la doi Provinzies (vida de goern provinzièl) a na vida che sie chièr sun coluns prinzipies e sun coluna costions istituzionèles che cogn desponer l Consei e, tel medemo temp, che sie maor elastizità ajache n mudament de la lege statutèra l’é possìbol ence senza mudèr l Statut.

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Tegnir sù la competenza che à ades la doi Provinzies autonomes per se goernèr, da desponer te na “lege statutèra”**

Per arseguèr n goern flessìbol, descheche fèsc de besegn, l’é benfat tegnir sù tel Statut la pronunziation di prinzipies fundamentèi de la vida de goern de la Provincia autonoma, canche enveze la lege statutèra la jirà a defenir tel particulèr i strumenc de democrazia dreta e la desposizioni de atuazion. Chesta lege statutèra l’é na lege provinzièla e la é sotmetuda a na prozedura particulèra de aproazion. La lege statutèra l’é donca na fontèna particulèra e renforzèda ajache la cogn vegnir aproèda a maoranza assoluta (per arseguèr che sie n consens slarià fora) e vegn pervedù l met de domanèr n referendum confermatif (acioché la oposizion la posse meter en esser più sorì si controj).

## **2. Confermèr te n artìcol aposta i contegnui de maor emportanza de la desposizioni en doura en cont de la lege statutèra**

La desposizioni en doura de l'artìcol 47 del Statut les cognessa vegnir mantegnudes, col deschiarir amò de più sia formulazion e sia sostanza. Chest tant l vegnarà fat col ge dedichèr n artìcol aposta a la lege statutèra e col decerner anter i aspec che vèrda la prozedura per la aproèr e chi sostanzièi. Vegn donca proponet de meter fora tel Statut (descheche l'é ja ades): (a) la prozedura renforzèda de aproazion de la lege statutèra; (b) la vides per la litazion di òrghegn istituzionèi e i elemenc de maor emportanza de l'endrez e del funzionament de la medema istituzions; (c) la vides de meter en esser la democrazia dreta.

## **3. Perveder l met de portèr dant, te la lege statutèra, de etres prinzipies fundamentèi te n chèder organich**

Per tor ite i aspec de maor emportanza del goern provinzièl te na soula lege ordenèda coche carenea, vegn proponet de juntèr ite te la lege statutèra de etres contegnui. En particulèr vegn proponet de meter apede chisc aspec che caraterisea l goern provinzièl:

1. i prinzipies fundamentèi de sie ordenament e de la istituzions del goern local;
2. i prinzipies en cont del prozediment legislatif e di prozedimenc aministratives;
3. l'istituzion e la maor competenzes di òrghegn de control e de garanzia che sencajo vegnissa metù en esser desche per ejempie l defensor zivich.

l termegn per meter en doura e svilupèr chesta desposizioni i podessa esser defenii più inant da la lege provinzièla ordenèra.

## **4. Semplifichèr la vides per l recors a la Cort costituzionèla ti raporc anter Consei e Jonta**

La Consulta la met dant de mudèr l'artìcol 98, prum coma, del Statut col ge dèr sù a la Jonta, desche te duta l'otra Regions de la Tèlia, la responsabilita de la dezijion de se oujer a la Cort costituzionèla, co l'obligh de meter en consaputa l Consei de chesta dezijion te la pruma radunanza che vegn chiamà ite, a na moda da poder fèr sencajo na valutazion politica.

# Competenzes autonomes.

## Àmbic e strumenc

La revijion del Statut la cogn aggiornèr e endrezèr da nef la competenzes dates sù a la Region e a la Provinzies autonomes, tout ite cheles che vegn ca da la reforma del Tìtol V seconda Pèrt de la Costituzion en referiment a la clausola de favor maor de la lege costituzionèla dai 18 de otober del 2011, n. 3 (articol 10). Dut un, se podarà meter ite tel Statut la indicazions de maor emportanza che vèrda la competenzes che te chest moment les se poja su la desposizions de atuazion o sun déleghe da pèrt del Stat. Se podarà ence stabilir la competenzaa provinzièla ti argumenc per chi che anchecondi no l'é na competenzaa autonoma generèla, desche per l stravardament de l'ambient e per de outra costions.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

Troèr fora la competenzes da ge dèr sù a la Region e a la Provinzies autonomes l'é – apede chela de la ressorses a la leta per les meter en esser – n element zentrèl de l'autonomia, ajache l'é chièr che maores l'é la competenzes e la ressorses, maora l'é l'autonomia. Ti passa seidesc egn che l'é passà, ajache no l'é stat fat aggiornamenc, l'é vegnù al luster che l'aplicazion del sistem “mescedà” - che vegn ca da l'aplicazion di Statuc spezièi e del nef Tìtol V ti termegon del “favor maor” – la é zis senestra e l'à uzà fora sacotanta costions n muie rìes da fèr fora.

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Defenir a na vida chièra la competenzes de la Region e de la Provinzies autonomes ence te sie raport col Tìtol V seconda Pèrt de la Costituzion**

L'autonomia de la Provinzies autonomes de Trent e de Busan e de la Region Trentin – Südtirol e l medemo raport col Tìtol V de la seconda Pèrt de la Costituzion en दौरa, troassa tel Statut n fundament aggiornà e segur e vegnissa coscita tout demez la melsegurezes e i dubies che vegn ca dal sorapeament de la logica del Tìtol V a la logica del Statut, enceben che l'é en esser na limitazion teorica per via de l'aplicazion del tìtol V demò a la desposizions de “favor maor”.

#### **2. Smaorèr la lingia de la materies regionèles e provinzièles e recognoscer la funzion de la desposizions de atuazion te la definizion de la materies**

La lingia de la materies de competenzaa la va tegnuda sù, senza se pojèr demò sun na clausola generica de competenzes che vanza. La lingia de la materies la cognarà vegnir sperlongèda ence con de neva materies. Chesta lingia cognessa tor ite duta la materies che l'articol 117, terz coma, ge dèsc sù a la competenzaa de la medema sort de la Regions ordenères, cò chestes no les fossa ja conscidrèdes tel Statut. L'é benfat

recognoscer fora dret tel Statut la funzion de la desposizioni de atuazion tel prezisèr la definizion de la materies e tel meter fora de altra desposizioni outes a arseguèr la competenzaa autonoma.

### **3. Defenir i termegn del sorapeament de la materies statèles “trasversèles” e de l’assunzion de competenzes statèles en cont de “didament anter i enc”**

La reforma del 2001, tel ge dèr sù a la Regions na competenzaa teorica dintornvìa i argumenc che vanza, l’ha metù en esser de neva clausoles generèles de competenzaa del Stat. La reforma del 2001 no la tocà i Statuc de la Regions spezièles aboncont la logica giuridica deldut neva – ence se no più “autonomista” per forza – del raport anter legislazion del Stat e legislazion de la Region che oramai l’è la basa de la legislazion statèla no l pòdea no se refletèr ence su la Regions spezièles. L Statut l cognarà defenir te la vida più chièra e senza dubies i termegn te chi che cogn stèr ite la competenzes legislative e amministratives respet ai poderes legislative del Stat. Chest tant ence, e soraldut, respet a la materies o a la funziions legislative del Stat che pel revardèr coluna che sie materia sostanziala, descheche sozet per la determinazion di livie essenzièi di servijes da arseguèr sun dut l tagnir naziònèl (te l’istruzion, te la formazion, te l’assistenza sanitàera e sozièla, ma ence ti medemi “servijes amministratives” desche la declarazion de scomenz di lurieres) o l stravardament de la concorenza, dac sù al Stat da l’articol 117, secont coma, de la Costituzione. N descors de chesta sort l pel vegnir fat per l coordinament de la finanza publica de chel che, perauter, l peis su l’autonomia provinzièla e regionèla l’è ja defeni tel Statut (articol 79).

Podessa coscita vegnir prezisà che te la materia che vèrda l stravardament de la concorenza (articol 117, secont coma, letra e) de la Costituzione) ge pervegn demò al Stat de desponer en cont di “contrac de cordanza”, de la meldoranza de posizion de poder, de la concentrazions e de l’altra desposizioni che vèrda i leames anter la firmes. L’altra desposizioni pervedudes da la leges del Stat te la materies rerservèdes a la competenzaa autonoma, olache vegn tratà di fins de promozion del marcià, les à valor te la competenzaa autonoma demò desche desposizioni de endrez, che les vegnarà toutes dant ti termegn pervedui da l’articol 4 de Statut e te la vides pervedudes dal decret legislatif n. 266 del 1992 (che perauter cognessa vegnir metù ite tel Statut – vèrda più inant). Podessa ence vegnir prezisà che resta de competenzaa autonoma i intervenc per la promozion de l’economia te si desvalives setores, fora che per chel che se se cordarà col Stat en cont de intervenc a nivel naziònèl.

En referiment a la materia che vèrda l’ordenament zivil (articol 117, secont coma, letra l) de la Costituzione) podessa vegnir prezisà che resta de competenzaa demò del Stat desponer en cont di raporc privac anter sentadins e firmes, ma che chesta competenzaa no descancelea la competenzaa autonoma te àmbic desche: i) la desposizioni en cont de chisc raporc cò les vegne pervedudes fora dret o a na vida implizita dal Statut; ii) la desposizioni en cont de la दौरa te l’enteress public di poderes che ge pervegn a la Region e a la Provinzies autonomes aldò de la régoles generèles; iii) la desposizioni en cont di deric e di oblighes che vèrda i raporc de lurier regionèl, provinzièl e di enc locai e di etres enc o organismes aboncont dac sù a la leges regionèles o provinzièles, ti termegn pervedui da l’articol 4 del Statut, te la pèrt che la lege del Stat no la ge rerservea a la contratazion, e la desposizioni en cont de la contratazion per la partizions regionèles, provinzièles e locales; iv) la desposizioni en cont de la partezipazion te sozietèdes e en cont de composizion di òrghegn, ti termegn pervedui da l’articol 4 del Statut; v) la desposizioni en cont di contrac publics, ti termegn pervedui da l’articol 4 del Statut. Per chel che vèrda l’argument de l’ordenament penal (amò articol 117, secont coma, letra l) de la Costituzione) cognessa restèr valévol chel che despon ades l’articol 23 del Statut. Per chel che vèrda la determinazion di livie essenzièi de servijes en cont de deric zivii e sozièi che cogn vegnir arseguèr sun dut l tagnir de la Nazion (articol 117, secont coma, letra m) de la Costituzione) podarà vegnir prezisà che chel che despon la leges statèles l’ha valuta - dse aer cordà en cont de compatibilità finanzièles – demò desche desposizion de endrez, che la vegnarà tutta dant ti termegn pervedui da l’articol 4 del Statut e te la vides pervedudes te chest moment dal decret legislatif n. 266 del 1992. Amò apede, en previjion del met, recognosciù da la Cort costituzionèla, che l Stat troe fora e despone sia competenzes

delafora de la materies che g'è stat dat sù da l'articol 177, secont coma, de la Costituzione, aldò del prinzipie de didament anter i enc sarà benfat prezisèr che chest conferiment de competenza del Stat no l'é valévol ti confront de la competenza autonoma de no dò se aer cordà co la Region o co la Provinzies autonomes, aldò de l'argument da fèr fora.

#### **4. Ge dèr sù da nef duta la materies a la competenza primèra**

Delaite del lurier de adatement a la reforma costituzionèla del 2001, e enceben che no l'é stat aproà la reforma costituzionèla del 2016, la rivendicazion che per la Regions spezièles duta la materies spezifichèdes les ge vegne dates sù al poder primèr la pel vegnir mantegnuda.

#### **5. Recognoscer fora dret la clausola de la competenzes che ge resta a la Provinzies autonomes respet a ogni altra materia no rresservèda al Stat, aldò de l'art. 117, secont coma, de la Costituzione**

Dò la reforma del Statut, la clausola de la competenzes che resta la cognessa vegnir metuda en दौरa amò per la Region e per la Provinzies autonomes, lascian a valer aboncont e te duc i caji i limic de azion de la competenzes de la medema sort del Stat. Tinùltima la materies che ge pervegn a la Region e a la Provinzies autonomes les vegnissa defenides: dant daldut tras na lingia spezifica che tol ite duta la materies dates sù a l'autonomia, che deroghea per na pèrt la competenzes dates sù al Stat da l'articol 117, secont coma, de la Costituzione; dapò tras la clausola de la competenzes che resta, lascian a valer la régoles generèles del raport anter legislazion del Stat e legislazion autonoma.

#### **6. Passèr tel Statut i sistemes de garanzia de la legislazion locala e de l'autonomia aministrativa e de etres sistemes de garanzia pervedui te chest moment da la desposizioni de atuazion**

Una de la maor garanzies de l'autonomia, ciapèda col "pachet" del 1992 (che fossa la ùltima desposizioni per meter en दौरa l Statut dant da la chietanza de delibrazion da pèrt de l'Austria), l'é l poder de desponer en cont del raport anter la legislazion del Stat e la legislazion locala, te la materies de competenza autonoma, pojà sul prinzipie de lascèr fora la sostituzion direta de la legislazion del Stat con chela locala, en favor de n prinzipie de adatement autonom de la legislazion locala, ti limic te chi che chest adatement a la legislazion del Stat l sie de obligh da pèrt de l'autonomia spezièla.

La Consulta la conscidra de meter ite a na vida drete tel Statut, coi adatamenc che serf, la garanzies di poderes legislative e amministrative ja defenii a nivel de desposizioni de atuazion tel decret legislatif n. 266 del 1992.

# Garanzies finanzièles e responsabilitèdes.

## Ressorses e vìncoi finanzièi

La ressorses finanzièles l'é na condizion de chela che no se pel fèr condemanco per meter en esser deldut l'autonomia e la competenzes spezièles che les la caraterisea. L'é ence de gran emportanza la somes a la leta e l met de programèr la ressorses, apede la vides con cheles che les vegn programèdes e i vìncoi per sia doura. Respet a chesta carateristiche l svilup reèl de l'autonomia finanzièla de la Region de de la Provinzies autonomes l'à abù fases desvalives tel temp.

### A. I fondamenc costituzionèi e statutères

---

La desposizioni en cont de l'autonomia finanzièla provinzièla e regionèla les vegn devenides tel Statut e l derit de la Region e de la Provinzies autonomes de poder durèr ressorses sies l vegn recognosciù dal derit costituzionèl desche na carateristica de chela che no se pel fèr condemanco de l'autonomia spezièla.

### B. Proponetes per la reforma del Statut

---

**1. Confermèr l prinzipie generèl aldò de chel che ge pervegn a la Region e a la Provinzies Autonomes i 9/10 de la stéores scodudes**

**2. Confermèr la vides te cheles che la Provinzies autonomes les contribuesc, o les podarà vegnir chiamèdes a contribuir, a la solidarietà nazionèla descheche perveit l'artìcol 79**

Vegn conscidrà de confermèr tant l prinzipie generèl aldò de chel che ge pervegn a la Region e a la Provinzies autonomes i 9/10 de la stéores scodudes sun sie tegnir, e ence duta la entrèdes sies (stéores sies derivèdes – IRAP, enjonta regionèla a l'IRPEF – e stéores e entrèdes desche stéora sui auti, tarifes, fic e coscita inant), tant la vides te cheles che la autonomies les contribuesc, o les podarà vegnir chiamèdes a contribuir, a la solidarietà nazionèla aldò de chel che perveit l'artìcol 79 del Statut.

**3. Lascèr en doura i artìcoi del Statut che vèrda la basa finanzièla de l'autonomia descheche i é scric ades, zenza i mudèr**

En referiment a l'obietif de arsecurèr la ressorses finanzièles per l'autonomia vegn metù dant de lascèr en doura i artìcoi del Statut descheche i é scric ades, donca zenza i mudèr, col meter en esser sencajo demò la mudazions proponetes tras intervenc spezifics.

**4. Peverder che cò fossa smaoramenc del contribut de la autonomies ai obietives de finanza publica nazionèla, i vegne onoré demò tras l'assunzion cordèda de neva competenzes**

Per renforzèr amò de più chel che perveit l'artìcol 79 del Statut vegn proponet de meter ite na clausola che la perveide che, cò fossa smaoramenc del contribut de la autonomies ai obietives de finanza publica



nazionèla o aldò de desposizioni straordenères outes a arsegurèr l' respet de normes europeènes en cont de balanzament de la finanza publica, n'outa che i é stac stabillii, i vegne onoré demò tras l'assunzion de neva competenzes e di cosc che chestes les comporta.

**5. Integrèr l'ordenament finanzièl col perveder n criterie de neutralità cò entravegnissa mudamenc da pèrt del Stat en cont de la stéores sies derivèdes**

Vegn conscidrà de ùtol integrèr l'ordenament finanzièl col perveder n criterie de neutralità, cò entravegnissa mudamenc da pèrt del Stat en cont de la stéores sies derivèdes, calcolan da nef la somes per partezipèr ai obietives de finanza publica a na vida da conscidrèr l'efet negatíf de l'intervent del Stat su la finanza provinzièla.

**6. Stravardèr la segurezza de la ressorses cò entravegne mudamenc te la denominazion de la stéores che podessa les fèr jir fora da la basa de càlcol de la perzentuèla che ge pervedn a la Provinzies autonomes**

Vegn proponet de perveder na desposizion che stravardee la segurezza de la ressorses cò entravegne mudamenc te la denominazion de la stéores che podessa les fèr jir fora da la basa de càlcol de la perzentuèla che ge pervedn a la Region e a la Provinzies autonomes. La clausola de stravardament la cognessa perveder che: l' mudament che sencajo entravegn no l'abie emportanza per chel che vèrda l' càlcol de la ressorses che ge pervedn a la autonomies; anter la entrèdes per la stéores cognessa semper vegnir tout ite ence dutes cheles no classificchèdes desche tèles tel bilanz del Stat, ma che les é de sort tributèra recognosciuda dal derit costituzionèl.

**7. Meter en esser na desposizion che la deschiaresce la vides de ge dèr sù a la Provinzies autonomes la stéores che ge pervedn ajache les revèrda l'àmbit provinzièl ma les é states paèdes fora da la Region**

Vegn proponet de meter en esser na desposizion che la deschiaresce la vides de ge dèr sù a la Provinzies autonomes la stéores che ge pervedn ajache les revèrda l'àmbit provinzièl (v. articul 75 bis del Statut) ma les é states paèdes fora da la Region.

**8. Slarièr fora l'autonomìa fiscala de la Provinzies autonomes tant tras la délega a la gestion de la agenzies fiscales, tant col conscidrèr l' met de smaorèr l'autonomìa de meter en esser stéores**

Per garantir maor segurezza de la basa finanzièla vegn conscidrà de perveder tel Statut n smaorament de l'autonomìa fiscala de la Provinzies autonomes, dantaldut tras la délega a la gestion de la agenzies fiscales, recognoscian la competenza provinzièla en cont de scodiment de la stéores e di poderes de zertificazion e de control di adempimenc fiscai che vegn dò. Amò apede vegn conseà de conscidrèr ence l' met de smaorèr l'autonomìa de meter en esser stéores, col perveder l' met de mudèr la perzentuèles fiscales col jir sorafora i termegn massimai pervedui da la lege del Stat per chel che vèrda la stéores sies derivèdes.

**9. Ge recognoscer a la Provinzies autonomes l' poder de se emprevaler de empresc a condizions valives che cheles del Stat**

Per aer na gestion più flessibola de la ressorses, soraldut te momenc economics no sorii, a na moda da arsegurèr na vida controlèda de se endebitèr, l' é de besegn de ge recognoscer a la Provinzies autonomes n poder de se emprevaler de empresc a condizions valives che cheles del Stat, aldò de la particolaritèdes de l'autonomìa regionèla e provinzièla, che l' à na struttura sche valiva a chela del Stat respet a l'endrez che à enveze la Regions a statut ordenèr..

# Autonomia e integrazione.

## Partecipazione a la decisioni del Stat e de la Union europeèna

### **Part I. – Partecipazione de la Region e de la Provinzies ai istituc e organismes de colaborazion anter la Regions e col Stat**

L'autonomia la se palesea dantaldut sul tegnir de la Region e de la Provinzies autonomes, te sie poder de se goernèr enstesses. Purampò l'è ence n relief foravia, che l se palesea soraldut col tor pèrt a la decisioni che vegn tout sun livè teritorièi e istituzionèi più auc, che aboncont les condiziona la vides de meter en esser l'autonomia delaite de chesta istituzions. La partecipazione a chesta decisioni la pel entravegnir a na vida individuèla o tras la partecipazione te organismes comuns de raprezentanza de la autonomies regionèles.

#### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

La Costituzione la perveit desche vida de colaborazion anter la Regions la sottoscrizione de cordanzas “per meter en esser de miec sia funzioms, ence col troèr fora òrghegn comuns” (articol 117, otaf coma) che, cò les é states sottosrites, les cogn vegnir ratifichèdes con la “lege regionèla”. La Costituzione no la disc nia dintornvìa de altra vides de colaborazion, o sun sia partecipazione regionèla individuèla o coletiva a la decisioni che ge pervegn ai òrghegn del Stat. En particulèr, no la disc nia dintornvìa la partecipazione de la Regions a la prozedures legislative del Stat.

En referiment al raport col Goern, la locia la é stata empienida ite da la legislazion ordenèra del Stat. En particulèr l leam e l coordinament anter l Stat, la Regions e i Enc Locai te la prozedures de decision l vegn metù en esser te la Conferenza permanente per i raporc anter l Stat, la regions e la provinzie autonome de Trent e de Busan (la Conferenza Stat – Regions) e te la Conferenza Unifichèda, de cheles che vegn metù fora l regolament tel decret legislatif dai 28 de aost del 1998, n. 281.

Tel chèder generèl de sistem de la Conferenzes troa sia lèrga l'intervent de la Conferenza de la Regions e de la Provinzies autonomes. L besegn, da pèrt de la Regions, de palesèr ti confront del Goern na posizion unitèra, l'è fat a na moda che vegne metù en esser n organism per l confront e la elaborazion de na posizion valiva per dutes. La Conferenza de la Regions e de la Provinzies autonomes l'é, donca, la senta de coordinament e de confront de la Regions e de la Provinzies autonomes e ence la senta ofizièla de la partecipazione istituzionèla anter la Regions.

N'otra sort de colaborazion istituzionèla col Stat la vegn metuda en esser tras l lurier de la “Conferenza di Parlamenc regionèi”, nominèda ence “Conferenza di Presidenc de la Assemblees legislative de la Regions e de la Provinzies autonomes”. Apede la relazioms co la istituzions del Stat, la Conferenza la met en esser raporc ence

co la Conferenza di Presidenc de la Regions e de la Provinzies autonomes, con chela che l'é stat sotscriit tropa cordanzas.

L Statut de autonomia l perveit te desvaliva desposizioni coleamenc spezifics con òrghegn del Stat. Amò apede l perveit na garanzia specifica ti raporc col Goern, aldò de chela che l President de la Region e i Presidenc de la Provinzies autonomes i tol pèrt a la radunanzes del Consei di ministres “canche vegn fat fora costions che vèrda la region” (articol 40, secont coma) e “canche vegn fat fora costions che vèrda la provinzia” (articol 52, ùltim coma). Per chel che vèrda enveze la costions generèles de la colaborazion anter la regions o de la partezipazion de la regions a la dezijions del Stat, l Statut no l'ha ite neguna previjion.

## *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

### **1. Meter ite tel Statut l'argument di coleamenc co l'otra Regions e col Stat**

La Consulta la conscidra che fossa benfat meter ite tel Statut l'argument di coleamenc co l'otra Regions e col Stat, enjignan a nivel de prinzipie n regolament dintornvìa la competenzes istituzionèles di òrghegn de la Region e de la Provinzies autonomes te la partezipazion a la colaborazions anter la Regions, ence cheles de desvalives Stac, e a la colaborazion e a la dezijions comunes anter l Stat e la Regions, conscidrèdes te chest moment da la Conferenza Stat-Regions e Unifichèda.

### **2. Tor ite i Conseies per enjignèr la ativitàes di organismes de colaborazion anter l Stat e la Regions**

La Consulta la conscidra benfat che, a nivel de prinzipie, cogne vegnir tout ite i Conseies provinzièi e l Consei Regionèl te l'enjignèr la ativitàes del sistem de la Conferenza Stat-Regions e de la Conferenza Unifichèda, col perveder sistemes de informazion e col tor ite la istituzions en referiment ai provedimenc legislatives o aboncont generèi che vèrda i argumenc de competenza, sotmetui a cordanza o parer de la Regions e de la Provinzies autonomes. Chest lurier adum l cognarà aboncont vegnir pervedù te vides che conscidre la responsabilitèdes de ogne un di esecutives e che no fere la prozedura spediata de la dezijions. Per chel che vèrda la Conferenza Stat-Regions e Unifichèda la partezipazion di conseies regionèl e provinzièl la cognarà se mantegnir soraldut te termegn informatives e generèi, alincontra la partezipazion a la Conferenza di Presidenc de la Assemblees legislative de la Regions e de la Provinzies autonomes la i revèrda diretamente. L Statut l podessa donca meter dant l prinzipie de la partezipazion te chisc organismes, sperlongian a la desposizioni de ogne una de la assemblees i regolamenc de atuazion. Ajache se trata de istituzions che no les é de nivel costituzionèl, ma metudes en esser da la leges ordenères, e donca se les pel mudèr sorì, fossa benfat fèr n referiment generèl tel Statut ai organismes de colaborazion anter Stat e Regions empede chel da ades spezifich de la Conferenzes.

### **3. Tegnir sù la garanzies spezifiches che l'é ja en esser**

L Statut l perveit ja na garanzia specifica ti raporc col Goern, aldò de chela che l President de la Region e i Presidenc de la Provinzies autonomes i tol pèrt a la radunanzes del Consei di ministres “cò vegn fat fora costions che vèrda la region” (articol 40, secont coma) e “cò vegn fat fora costions che vèrda la provinzia” (articol 52, ùltim coma). Chesta garanzia la é da confermèr.

## **Part II. Partecipazione a la integrazione europea**

L'argomento del rapporto autonomia speciale e integrazione europea non l'è ite tel Statut da ades, canche enveze l'è ite ti statut de tropa Regions ordenères e enceben che l'abie na gran emportanza e che la integrazione europea l'abie n gran peis su l'ordenament statèl e regionèl. Vegn donca conscidrà de ùtol meter ite tel Statut vèlch prinzipie, ja recognosciù te la Costituzione e te la legislazion ordenèra.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

A la basa costituzionèla tradizionèla de la integrazione europea troèda fora da la Cort costituzionèla te l'artìcol 11 de la Costituzione g'è stat jontà ite, co la reforma del Tìtol V del 2001, vèlch despojizion che vèrda a na vida specifica la Regions. A la Regions ge vegn ades arsecurà na funzion autonoma te la prozedures de dezijion en cont del derit de la Union Europeèna e de sia metuda en दौरa (artìcol 117, chint coma, de la Costituzione). Amò apede, la Regions pel sottoscriver cordanzes con Stac e enc territorièi che fèsc pèrt de n auter Stat (artìcol 117, nono coma, de la Costituzione).

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Meter ite tel Statut n “artìcol dintornvìa l'Europa” che l stabilisce l prinzipie de la partecipazione a la prozedures de dezijion de la Union europeèna e l poder de meter en esser a na vida autonoma l derit de la Union**

Vegn proponet de regoer de de meter adum te n “artìcol dintornvìa l'Europa” i prinzipies de la partecipazione a la prozedures de dezijion de la Union europeèna e l poder de meter en esser a na vida autonoma l derit de la Union, conscidran la funzion specifica de la Region e de la Provinzies. Chesta desposizion, che cogn esser curtes e orides, sarà l fundament per lurèr fora normes de atuazion specifiches en cont de chest argument e per na legislazion provinzièla endrezèda de miec (p. ej. tras “leges europeènes” provinzièles specifiches).

#### **2. Meter ite tel Statut n referiment a la cooperazion anter i Stac e anter la Regions e soraldut a la cooperazion tras l confin del Brenner**

Vegn conscidrà de ùtol meter ite tel Statut n referiment dret a la cooperazion anter i Stac e anter la Regions e soraldut a la cooperazion tras l confin del Brenner. L referiment a la cooperazion anter la Regions l cognarà, se l'è possìbol, restèr generich per chel che vèrda la forma giuridica, a na vida da no verjumèr colaborazions che podessa vegnir envià via tel davegnir.

#### **3. Adatèr dal pont de veduda linguistich l test del Statut a la evoluzion del derit de la Union europeèna**

L'è benfat adatèr l test del Statut conscidran la evoluzion del derit de la Union europeèna. Vegn metù al luster per esempi che la parola “sentadins” la é da integrèr, olache carenea, con “e persones conscidràdes valives aldò del derit UE” per arsecurèr l respet di prinzipies de valivanza e de no-discriminazion del derit de la Union europeèna.

# L'evoluzion de la spezialità.

## Desposizioni de metuda en दौरa, garanzies e mudazions del Statut

Ogne Statut regionèl spezièl l stabilesc la vides per si mudamenc e l les desferenziea, amàncol per na pèrt, da cheles pervedudes da l'artìcol 138 de la Costituzione per la revijion costituzionèla (vegn recordà, en cont de chest, che duc i Statut spezièi i lascia fora l referendum nazionèl dintornvia i mudamenc al Statut). Amò apede i cinch Statut spezièi en दौरa i perveit desposizioni spezifiches per i meter en esser, lurèdes fora semper da na Comiscion paritetica metuda adum dal valif numer de raprejentanc del Stat e de la Region.

### *A. I fondamenc costituzionèi e statutères*

---

L'àmbit tematic X l corespòn al tìtol XII del Statut regionèl en दौरa e l tol ite la desposizioni che vèrda la revijion de chest ùltim, sia interpretazion e sia atuazion o integrazion. En cont de chest, la proponetes de la Consulta les é outes a sotmeter i intervenc drec o no drec sul test del Statut a prozedures de cordanza anter Stat, Region e Provinzies autonomes; prozedures che serf per stravardèr l'autonomìa, vardèda via amò de più dal diviet de interpretèr a na vida più strenta la desposizioni del Statut che les la recognosc.

### *B. Proponetes per la reforma del Statut*

---

#### **1. Envièr via desposizioni de atuazion metudes en दौरa aldò de cordanzes te Comiscion paritetica e arseguèr che vegne tout ite coche carenea l Consei**

Se podessa perveder tel Statut che i decrec legislatives olache l'é ite la desposizioni de metuda en दौरa i vegne touc sù aldò de cordanzes te la Comiscion paritetica (da conscidrèr desche "fortes" e donca da cogner seguramenter arjonjer anter la desvaliva componentes de la Comiscion; chest tant renforzassa trop la funzion de ogne una de la Provinzies autonomes), opuramenter dò sia proponeta vincolanta o dò l parer vincolant de la medema. Ge volessa perveder che vegne tout ite i òrghegn de Consei tel prozediment per enjignèr la desposizioni de metuda en दौरa, ence en cont del carater legislatif de chesta desposizioni.

#### **2. Arseguèr tempes segures per tor sù l decret legislatif dò che l'é stat lurà fora la desposizioni de metuda en दौरa te la Comiscion paritetica**

Tel prozediment per enjignèr i decrec legislatives che met en दौरa l Statut ge vel che l Statut regionèl l stabilesc i passajes che vegn dò da la deliberazion de la Comiscion paritetica, soraldut per chel che vèrda l'adozion del decret legislatif da pèrt del Consei di ministres, per chela che ge volessa stabilir i termegn, enceben che se pel entener che i respetèr podessa esser rie.

**3. Meter ite na clausola per l stravardament de l'autonomià a na moda che no entravegne interpretazioms che podessa la smendrèr**

La Consulta la conscidra de ùtol meter ite tel test del Statut na clausola de stravardament de l'autonomià a na moda che chesta no la posse vegnir smendrèda per via de interpretazioms del Statut che tradesc sie spirit.

**4. Peverder che la revijion del Statut la sie sotmetuda a la cordanza anter Stat, Region e Provinzies autonomes e regolèda a na moda da arseguèr che vegne tout ite l Consei**

L Statut en दौरa, descheche se sà, l perveit doi vides per poder l mudèr: chela normala, te l'artìcol 103, che la ge va dò al prozediment de revijion costituzionèla; chela spezièla perveduda da l'artìcol 104, che vèrda en particulèr la desposizioms del Statut en cont de finanza (Tìtol VI del Statut). La Consulta la propon che duc doi i prozedimenc de revijion del Statut i sie sotmetui a cordanzes anter l Stat da na man e la Region e la Provinzies autonomes da l'autra, e ence che vegne tout ite coche ge vel i Conseies regionèl e provinzièl.



## COLABORADORES

La Consulta per l Statut spezièl per l Trentin – Südtirol l'ha aproà l Document finèl de si lurieres te la radunanza dai 26 de mèrz del 2018.

l àmbic tematics i é stac rencuré soraldut da chisc relatores: Carlo Borzaga (VIII), Matteo Cosulich (II, V, X), Giandomenico Falcon (VII, IX), Paride Gianmoena (IV), Barbara Poggio (V), Paolo Pombeni (I), Anna Simonati (V), Jens Woelk (III, VI, IX).

Tel grop de lurier per programèr la fasa de partezipazion à tout pèrt i componenc de la Consulta: Maurizio Fugatti, Martina Loss, Lucia Maestri, Fabio Pizzi, Barbara Poggio, Laura Ricci, Anna Simonati, Jens Woelk.

L grop de didament metù adum dal personal del Consei provinzièl, de la Provincia e de Informatica Trentina l ge à dat l met de lurèr a la Consulta: Patrizia Gentile (responsàbola), Camillo Lutteri, Mauro Ceccato, Laura Ducati, Fabio Cologna, Luca Zanin, Fausta Slanzi, Ivan Giuseppe Casaluca, Giada Pedrini, Maria Ravelli, Giovanna Siviero, Massimo Pasqualini, Andrea Piccioni, Tiziana Rizzi, Mauro Pancheri, Alice Dalfovo, Paola Gualtieri, Gloria Giovannini, Gianfranco Stellucci, Alessio Massaro, Sara Carneri.

À tout pèrt a enjignèr l document: Mauro Ceccato e Patrizia Gentile, Servije Legislatif del Consei de la Provincia autonoma de Trent; Alberto Pace e Sandra Perini, Departiment Afares Istituzionèi e Legislatives de la Provincia autonoma de Trent.

**La Consulta ge sporc n gran Develpai a chi che à tout pèrt ai lurieres e a chi che à dat sie contribut al debatit, mioran coscita la proponetes de reforma.**

# “Coltivrè l'autonomia”

Chesta publicazion la met dant en curt i éjic del lurier de la Consulta metuda en esser dal Consei provinzièl de Trent col fin de lurèr fora proponetes de miorament e aggiornament del Statut, che l'é l document che defenesc con desposizioni de nivel costituzionèl la sort particolèra de goern autonom che la Republica talièna la ge arsegurea a la Provinzies autonomes de Trent e de Busan delaite de la Region Trentin – Südtirol.

L Document finèl, che vegn ca da scontrèdes regolères de studie e de reflescion e de consultazions co la popolazion, l'é stat aproà con duta la stimes a una dai componenc e l ge é stat consegnà al President del Consei e al President de la Jonta provinzièla, a chi che ge pervegn de cordèr co la Provincia de Busan e co la Region la proponetes da ge meter dant al Parlament.

L Document finèl l'é da poder troèr sul sit [www.riformastatuto.tn.it](http://www.riformastatuto.tn.it)

